

Genre du véhicule Minitus	Marque de fabrication F O R D (D)	Type Transit 120 moteur 4 A A (2,4)	Fiche d'homologation N° CH 2301 70
-------------------------------------	---	---	--

Constructeur **FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (D)**

Identification **sur la plaquette du constructeur : "VJK.SD"**
devant le No du châssis : "GBV..." ou "WFO.XXGBV..."

Plaquette constructeur **à droite dans l'entrée**

N° du châssis **dans le compartiment du moteur, à droite, au dessus du phare, ou à droite, à l'AV latéralement sur le**

Identification du moteur **" 4 A A " à gauche, à l'avant latéralement en bas sur le bloc (longeron.**

Importateur principal **FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) S.A., Kurvenstrasse 35, 8021 Zurich**

Véhicule homologué **Prototype**

Châssis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4

Direction mécanique

Transmission mécanique synchr., s.d. avec Laycock Overdrive

Nombre de vitesses 4 Entraînement sur roues arrière

Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV-disques/AR-exp.interne
assistance par dépression, sur toutes les roues,
AV = soupape retardatrice de pression,
AR = régulateur selon la charge

Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service

Frein d'arrêt mécanique à expansion interne, sur les roues AR

Contrôle 2 circuits par différence de pression, ou par contrôle du
niveau; lampe-témoin séparée.

Moteur

Marque	F O R D	Type	4 A A
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Alésage	93,67	Course	85,6
Cylindrée	2358	CV-impôt	12,01
Puissance en kW	46	à U/min	3600
CV	62 DIN		
Bruit à proximité	89 dB/A	à U/min	4000 (*)
Silencieux	2 = 430 x 260 x 133 mm / 254 x ø 101 mm		
Mesure des gaz	ECE-24; / Bacharach = 4,5		
Déparasitage	-		

Carrosserie

limousine

Nombre de portes 3 + 1 AR Indic. vitesse km/h

Cantures sécurité AR4 (E) + B (E) Rétroviseurs gauche / droite

Cale Attelage -

Antivol

Nombre de places 12 av. 3 centra ar 9

Dimensions

	intérieur	extérieur		
Longueur		<u>4550</u>	Empattements	<u>2690</u> /
Largeur		<u>2000</u>	Essieu double	av - ar
Hauteur		<u>1980/2570</u>	Voie	av <u>1660</u> ar <u>1590</u>
Porte à faux	lat.		Voies	av - ar
	av	<u>860</u>		ar -
	ar	<u>1000</u>	Braquage ø	g <u>10500</u> d <u>10300</u>

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	<u>970</u>	<u>620</u>	<u>1590</u>
Charge utile	<u>230</u>	<u>610</u>	<u>840</u>
Poids total	<u>1200</u>	<u>1230</u>	<u>2430</u>
Garantie fabr.	<u>2575</u>		
Dimens. pneus	<u>205 R 14 C</u>	<u>205 R 14 C</u>	(Variantes +)
Ply/bars	<u>6 / 2,5</u>	<u>6 / 3,0</u>	voir
Charge	<u>1500</u>	<u>1630</u>	remarques
pour V max.	<u>120</u>	<u>120</u>	
Jantes	<u>5 1/2 J x 14</u>	<u>5 1/2 J x 14</u>	(acier)
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble	<u>3250</u>		
Poids remorquable teste avec pont	<u>4.44 / 4.11</u>		
Vitesse maximale selon le constructeur	<u>110</u> km/h		
Vitesse maximale testée	<u>100</u> km/h		
Charge garantie sur le toit	<u>100</u> kg.		

Équipement §) CR (E) ou HCR (E)
 Feux de route CR (E) ou HCR (E)
 Feux de croisement A (E) dans CR/HCR
 Feux de position R-S1 (E)
 Feux stop R-S1 (E)
 Clignoteurs av 1 (E) | ar 2a (E)
 Catadioptres av | ar I (E)
 Feux de gabarit av | ar
 Feux complémentaires B (E) sur demande
 Eclairage plaque 2/ séparés
 Essuie-glace 2/ balais avec lave-glace
 Avertisseurs 1/ Motorcraft TPAR 556 ou TPAR 557
ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Minibus
 Marque et type F O R D Transit 120
 Homologation N° CH 2301 70
 Carrosserie limousine
 Places total 12 avant 3
 Poids à vide 1590 Carburant D
 Charge utile - CV-impôt 12,01
 Poids total 2575 Cylindree 2358

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche: 2700 t/min, M2, 1A 4,44 = 79,5 dB/A
 2700 t/min, M2, 1A 4,11 = 78,0 dB/A
 +) Variante de pneus : 195 R 14 C ' 6 FR AV = 1380 kg (2,5) AR = 1620 kg (3,5) Vmax. 120 km/h.

- §) Équipement : plaque indiquant le nombre de places et signalisation des sorties de secours, (la porte de droite au centre + la porte arrière); tachygraphe lors du transport professionnel de personnes; "L" à l'arrière du véhicule: variante du modèle.

Important:

Contrôler l'espace entre les dossiers des sièges situés les uns derrière les autres (distance minimale 650 mm); cette valeur est atteinte en diminuant l'épaisseur des rembourrages par la pose de boutons.

Remplace FH CH 2301 70 du 08.-10.11.78

Identification, Contrôle 2-circuits, Transmission; Pneus, Charge sur le toit
 (01.10.80)

Lieu et date de l'homologation Rothrist, 08.-10.11.78

Service fédéral d'homologation

Minibus

F O R D (D)

Transit 120
moteur: 4AA (2,4)

CH 2301 70

Fiche complémentaire

I

Complément du 17.08.82 à Berne - Ad.

Identification : sur la plaquette du constructeur : "VJK.S."
(6ème position, code "moteur/transmission" est variable).

Direction : mécanique, sur demande avec assistance hydraulique.

Nombre de vitesses : 6 (4 + OD), lorsque le vhc. est équipé d'une boîte complémentaire
(Overdrive), commande électrique pour les vitesses 3 + 4.

Valeurs limites du bruit du 01.10.82 conformes, si l'équipement est le suivant:

Insonorisation : - l'intérieur du capot du moteur est insonorisé;
- ventilateur Visco, 8 pales, ϕ 410 mm.

Mesure à l'arrêt : 71,0 dB/A à 2700 t/min. (voir également la fiche des émissions).